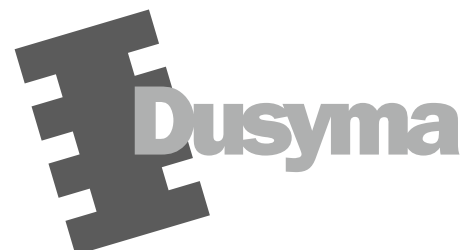
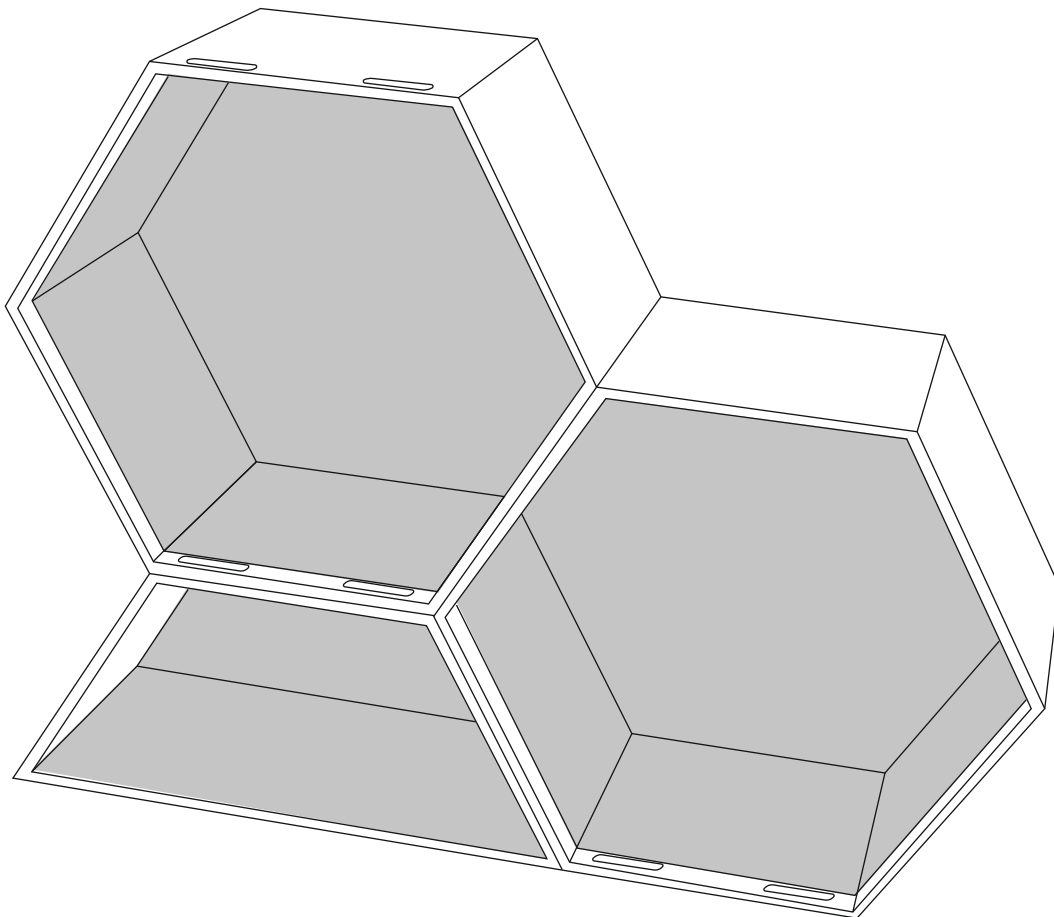


490665, 490667, 490675, 490565, 490567,
490575, 490465, 490467, 490475, 490265,
490267, 490275, 490165, 490167, 490175,
490365, 490367, 490375

ganze und halbe Lernwabe®
Flip Größe S und M



Inhalt	Einführung Introduction	1
	Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Intended Use	2
	Was sind Lernwabe? / What are learning honeycombs?	2
	Symbolbeschreibung Icon description	3
	Sicherheitshinweise Safty instructions Werkzeuge Tools	4-16
	Montage Assembly	17-21
	Hinweise zum Umweltschutz Notes on environmental protection ...	23/24
	Wartung und Pflege Maintenance and Care	23/24
	Garantiebedingungen Warranty conditions	23/24

Servicestelle Dusyma Kindergartenbedarf GmbH
Service Point Haubersbronner Straße 40
73614 Schorndorf / Germany
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41
E-mail: info@dusyma.de
www.dusyma.com

Dusyma im Internet
Die Adressen der Servicestellen außerhalb Deutschlands entnehmen Sie bitte unserer Website www.dusyma.com

The addresses of the service locations outside Germany can be found on our website www.dusyma.com.

Lernwabe® Flip

Gratulation - Sie haben sich für eine Lernwabe® Flip aus dem Hause Dusyma entschieden.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die besten Resultate beim Aufbauen zu erzielen und vor allem, um den Aufbau sicher zu bewerkstelligen. Sollten beim Betrieb irgendwelche Schwierigkeiten auftauchen, nehmen Sie die Anleitung zu Hilfe oder fragen Sie das Dusyma Service Center. Aufgrund technischer Änderungen können die Informationen in dieser Anleitung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Informieren Sie sich in regelmäßigen Abständen im Internet unter www.dusyma.com um auf dem neuesten Stand des Produktes zu bleiben. Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die Sicherheitshinweise lesen und beachten!

Jeder Artikel, der unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Dusyma Produkt entschieden haben.



HINWEIS

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Heben Sie deshalb die Anleitung zum Nachlesen auf und geben Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit.

Learning Honeycomb

Congratulations - you have chosen a Learning Honeycomb from Dusyma. Read this manual carefully to obtain the best results from the assembly, and most importantly, to obtain maximum safety. If you experience any difficulties during assembly, please refer to the manual or contact the Dusyma Service Center. Due to technical changes, the information in this manual is subject to changes without prior notice.

Check the Internet on www.dusyma.com regularly to stay up-to-date with the product. This product complies with the legal national and European requirements. To maintain condition and to ensure safe operation, you must read and follow these instructions and the safety instructions carefully before the product is used.

Each article that leaves our factory is carefully checked regarding its operation and perfect condition. Thank you for purchasing a Dusyma product.



NOTICE

This manual is part of the product. It contains important instructions for assembling and handling. Therefore, keep the instructions in a safe place for rereading and give them to third parties when passing on the product.

Bestimmungsmäßiger Gebrauch

Die Lernwabe® Flip ist für den Einsatz von Kindern im Kindergarten und in der Grundschule im Innenbereich. Ein anderweitiger Betrieb ist nicht zulässig. Für jegliche nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird keine Garantie oder Haftung übernommen. Lesen Sie vorab die gesamte Anleitung gewissenhaft bevor Sie die Lernwabe® Flip zusammenbauen bzw. einsetzen. Dusyma arbeitet ständig an der Weiterentwicklung sämtlicher Produkte; Änderungen des Lieferumfangs in Form, Technik und Ausstattung müssen wir uns deshalb vorbehalten.

Lernwaben sind ein neues Produkt zur Raumgestaltung und Nutzung, insbesondere für Kinder in Bildungs- und Betreuungseinrichtungen. Neu ist nicht nur die Form und Dimension, sondern auch die Art der Nutzung, die Zugänglichkeit und Körperhaltung. Sie bieten Raum zum Rückzug für die Kinder zum Lesen, Besprechen, Ausruhen, Musik hören, kleine Spiele und Handarbeiten machen, und zum auswendig lernen etc.

Zielgruppe

Das Produkt Lernwabe ist für Kinder im Kindergarten und für die Grundschule geeignet. Der Aufbau/Abbau/Umbau der Lernwabe® Flip darf nur durch erfahrene Monteure erfolgen. Sollten Sie nicht über ausreichende Kenntnisse über den Bau und Umgang verfügen, so wenden Sie sich an einen erfahrenen Monteur oder an den Dusyma Service.

Allgemeine Informationen

Die Aufbauzeit beträgt ca. 30 Minuten.

Ganze Lernwabe M
Breite 129,4 cm
Höhe 112 cm
Tiefe 68 cm

Halbe Wabe M
Breite 129,4 cm
Höhe 56 cm
Tiefe 68 cm

Ganze Lernwabe S
Breite 117,5 cm
Höhe 102 cm
Tiefe 61,1 cm

Halbe Lernwabe S
Breite 117,5 cm
Höhe 51 cm
Tiefe 61,1cm

General use

The Learning honeycomb (Lernwabe) is for the use of children in closed rooms. Any other operation is not permitted. No warranty or liability is accepted for any improper use. Read the entire instructions manual carefully before you assemble or use the Learning honeycomb. Dusyma is constantly working on the further development of all products; We must therefore reserve the right to change the scope of delivery in terms of form, technology and equipment.

Learning honeycombs are a new product for interior design, especially for children in educational and childcare facilities. It is not only the shape and dimensions that are new, but also the way they are used, their accessibility and posture. They offer children the opportunity to retreat for reading, discussing, resting, listening to music, playing small games, doing small handicrafts, learning by heart etc.

The product learning honeycomb is suitable for children in kindergarten and elementary school. The construction / dismantling / conversion of the Honeycomb may only be done by experienced fitters. If you do not have sufficient knowledge about the construction and handling, please contact an experienced fitter or Dusyma Service.

General Information

Construction time is about 30 minutes

Whole honeycomb M	Half honeycomb M
Width 129,4 cm	Width 129,4 cm
Height 112 cm	Height 56 cm
Depth 68 cm	Depth 68 cm

Whole honeycomb S	Half honeycomb S
Width 117,5 cm	Width 117,5 cm
Height 102 cm	Height 51 cm
Depth 61,1 cm	Depth 61,1cm

Symbolbeschreibung

Icon description



Beachten Sie immer die Informationen, die durch VORSICHT oder WARNUNG mit Warnpiktogrammen gekennzeichnet sind. Das Signalwort WARNUNG weist Sie auf mögliche, schwere Verletzungen hin, das Signalwort VORSICHT auf mögliche, leichte Verletzungen.

Please take notice in all circumstances of the CAUTION or WARNING pictograms. WARNING alerts you against possible serious injuries and CAUTION against possible minor injuries.



Die Piktogramme Hinweis und Achtung warnen Sie vor möglichen Sachschäden am Produkt.

The warnings and cautions pictograms warn against possible damage to the product.



Wartung und Pflege | Maintenance and Care



Anzahl der zur Montage benötigten Personen |
Number of persons required for installation



Entsorgung | Disposal/waste

Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise dienen nicht nur zum Schutz des Produkts, sondern auch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der anderer Personen. Lesen Sie sich deshalb dieses Kapitel sehr aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



Personen, einschließlich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Produkt sicher zu benutzen, dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.

Lassen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches wie Elektro-Installationen wie Heizstrahler, Steckdosen etc. unbeaufsichtigt auf oder im Produkt stehen.

Achten Sie auf eine ausreichende Standsicherheit. Fehlende Standsicherheit kann zu schweren Unfällen durch Kippen führen.

Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht als Aufstiegs- oder Übersteighilfe (z.B. vor Fenstern oder Brüstungen) benutzt werden kann.

Verpackungsmaterialien wie Kunststofftüten, Verpackungsfolien, Gepäckbänder und Schnüre sind unverzüglich so zu entsorgen, dass sie nicht in Kinderhände gelangen, da sonst Erstickungs- und Strangulationsgefahr besteht.

Die allgemeinen Bau- und Brandschutzverordnungen müssen eingehalten werden.



Fachkundige Montage erforderlich. Unsachgemäße Montage kann zu Unfällen führen.

Kinder unter 6 Jahren müssen beaufsichtigt werden.

Der Betreiber / Aufsichtsperson instruiert die Kinder, dass die Nutzungsregeln umgesetzt werden:

In der Lernwabe® darf nicht geklettert, gehüpft oder geschaukelt werden.

Es dürfen keine Gegenstände aus der Lernwabe® geworfen werden.

Es dürfen keine scharfen Gegenstände in die Lernwabe® mitgenommen werden.

Das Beklettern des Wabendaches höher als einer halben Wabe ist verboten. Da beim Kind keine Verhaltenserfahrung abgerufen werden kann – oder allenfalls eine falsche vom Spielplatz – ist hier eine sorgfältige Einführung nötig. In der unteren Wabe dürfen mehrere Kinder Platz finden, in der Wabe oberhalb einer halben Wabe dürfen max. 2 Kinder sitzen.

Die Lernwabe® darf nicht höher als eine ganze + eine halbe Wabe übereinander aufgestellt werden. Höhere Aufbauten erfordern einen großen Fallschutzraum, welcher mit Matten ausgelegt werden muss und nicht anders genutzt werden darf. Eine permanente Aufsichtspflicht ist dann erforderlich. Ebenfalls müssen diese (höher als 1 ½ Waben) immer an der Wand fest verschraubt werden.

Stellen Sie sicher, dass die Lernwabe® nur im Innenbereich verwendet werden.

Safety instructions

These safety instructions are not only intended to protect the product, but also to ensure your own safety and that of others. Therefore, please read this chapter very carefully before using the product!



People, including children, who are unable to use the product safely due to their physical, sensory or mental capabilities or inexperience or lack of knowledge must not use the product without supervision or instruction by a responsible person.

Do not leave burning candles or similar electrical installations such as radiant heaters, sockets etc. unattended on or in the product.

Ensure that the product is sufficiently stable. A lack of stability can lead to serious accidents due to tipping.

Ensure that the product can not be used as a climbing aid (e.g. in front of windows or balustrades).

Packaging materials such as plastic bags, packaging film, luggage straps and cords must be disposed immediately so that they do not get into the hands of children, otherwise there is a risk of suffocation and strangulation.



The general building and fire protection regulations must be observed.

Expert installation required. Incorrect installation can lead to accidents. Children under the age of 6 must be supervised.

The operator / supervisor must instruct the children to ensure that the rules of use are followed:

No climbing, jumping or swinging is permitted in the Learning Honeycomb (Lernwabe®).

No objects may be thrown out of Learning Honeycomb (Lernwabe®).

No sharp objects may be taken into the Learning Honeycomb (Lernwabe®).

Climbing on the honeycomb roof higher than a half honeycomb is prohibited. Since no behavioral experience can be recalled from the child - or at best a wrong one from the playground - a careful introduction is necessary here.

Several children may sit in the lower honeycomb, but only 2 children may sit in the honeycomb above half a honeycomb.

The Learning Honeycomb (Lernwabe®) must not be set up higher than a whole + half honeycomb on top of each other. Higher structures require a large fall protection area, which must be covered with mats and may not be used for any other purpose. Permanent supervision is then required. These (higher than 1 ½ honeycombs) must also always be firmly bolted to the wall.

Make sure that the Learning Honeycomb (Lernwabe®) is only used indoors.

Regeln Lernwabe



Maximalbelegung

Maximum occupancy

- Es dürfen keine spitzen Gegenstände (Messer, Schere etc.) in die Waben mitgenommen werden.
- Wasser, Getränk und Esswaren gehören nicht in die Waben.
- Es dürfen keine Gegenstände aus den Waben geworfen werden, noch darf von den Waben hinuntergesprungen werden.
- in den Waben darf nicht geturnt, gehüpft oder geschaukelt werden.
- Waben, die auf dem Boden stehen, dürfen von mehreren Kindern belegt werden. Waben oberhalb einer halben Wabe dürfen mit 2 Kindern belegt werden.

Rules in the learning honeycomb

- No sharp objects (knives, scissors, etc.) may be taken into the honeycomb.
- Water, drinks, and food do not belong in the honeycomb.
- No objects may be thrown from the honeycombs, nor may anyone jump down from the honeycombs.
- No gymnastics, jumping, or swinging is allowed in the honeycombs.
- Honeycombs standing on the floor may be occupied by several children. Honeycombs above half a honeycomb may be occupied by two children.

Stückliste

Part list

Ganze Lernwabe Flip S 490165, 490167, 490175

	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
①	2	Hälfte der Wabe mit Rückwand und Filz	1175x510x611mm	22mm 3 Schicht Fichte
②				
③	4	Filzaufleger selbstklebend	ca. 100x100mm	
④	2	Schraube	3,5x35	zur Verbindung der Waben
	1	Inbusschlüssel		

Ganze Lernwabe Flip M 490565, 490567, 490575

	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
①	2	Hälfte der Wabe mit Rückwand und Filz	1365x590x711mm	22mm 3 Schicht Fichte
②				
③	4	Filzaufleger selbstklebend	ca. 100x100mm	
④	2	Schraube	3,5x35	zur Verbindung der Waben
	1	Inbusschlüssel		

Halbe Lernwabe Flip S 490265, 490267, 490275

	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
①	1	Halbe Wabe	1175x510x611mm	22mm 3 Schicht Fichte
②	4	Filzaufleger selbstklebend	ca. 100x100mm	
③	2	Schraube	3,5x35	zur Verbindung der Waben
④	1	Inbusschlüssel		

Halbe Lernwabe Flip M 49066, 490667, 490675

	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
①	1	Halbe Wabe	1365x590x711mm	22mm 3 Schicht Fichte
②	4	Filzaufleger selbstklebend	ca. 100x100mm	
③	2	Schraube	3,5x35	zur Verbindung der Waben
④	1	Inbusschlüssel		

Set Lernwabe Flip S 490365, 490367, 490375

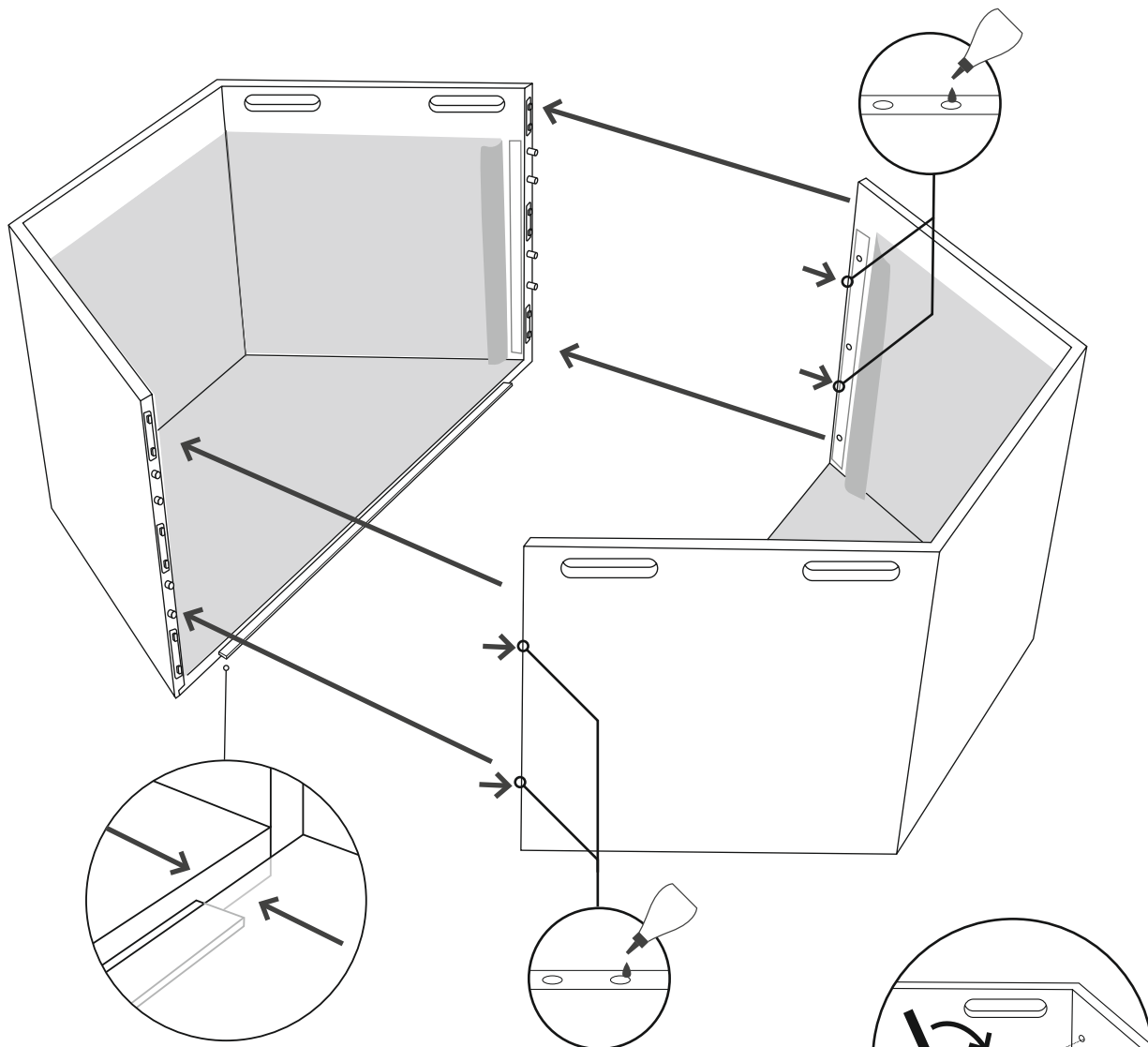
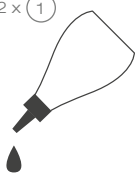
	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
⑤	2	Ganze Lernwabe Flip S	1175x1020x611mm	22mm 3 Schicht Fichte
⑥	1	Halbe Lernwabe Flip S	1175x510x611mm	22mm 3 Schicht Fichte

Halbe Lernwabe Flip M 49066, 490667, 490675

	Anzahl	Bezeichnung	Abmessung	Material
⑤	2	Ganze Lernwabe Flip M	1365x1180x711mm	22mm 3 Schicht Fichte
⑥	1	Halbe Lernwabe Flip M	1365x590x711mm	22mm 3 Schicht Fichte

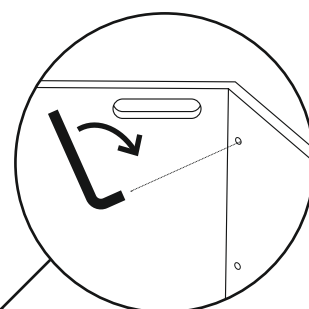
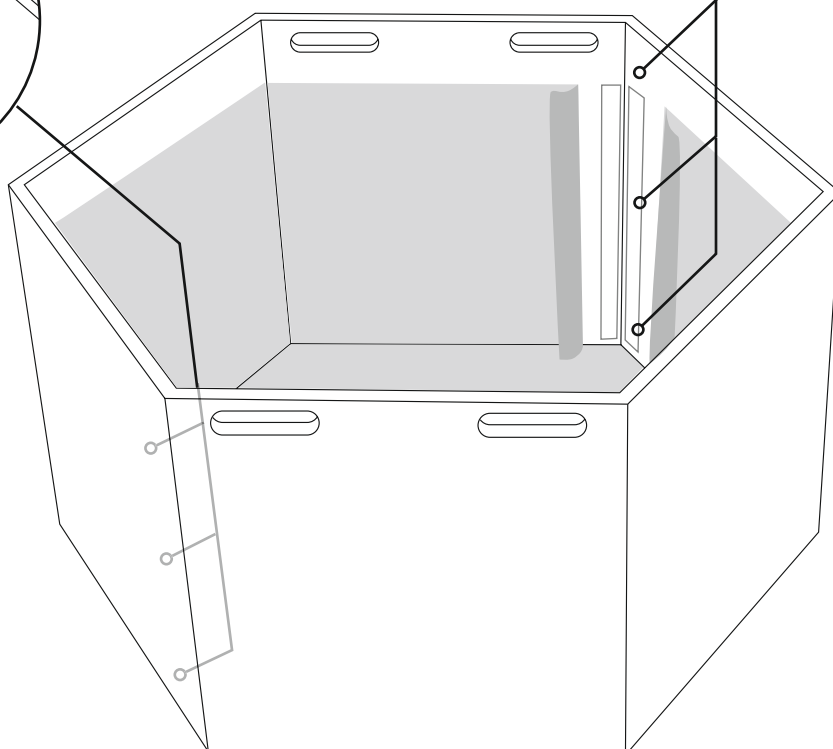
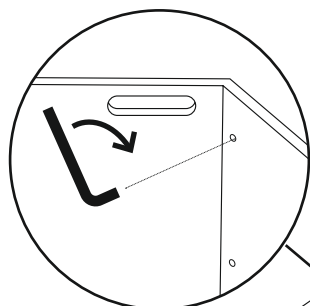
1

2 x ①



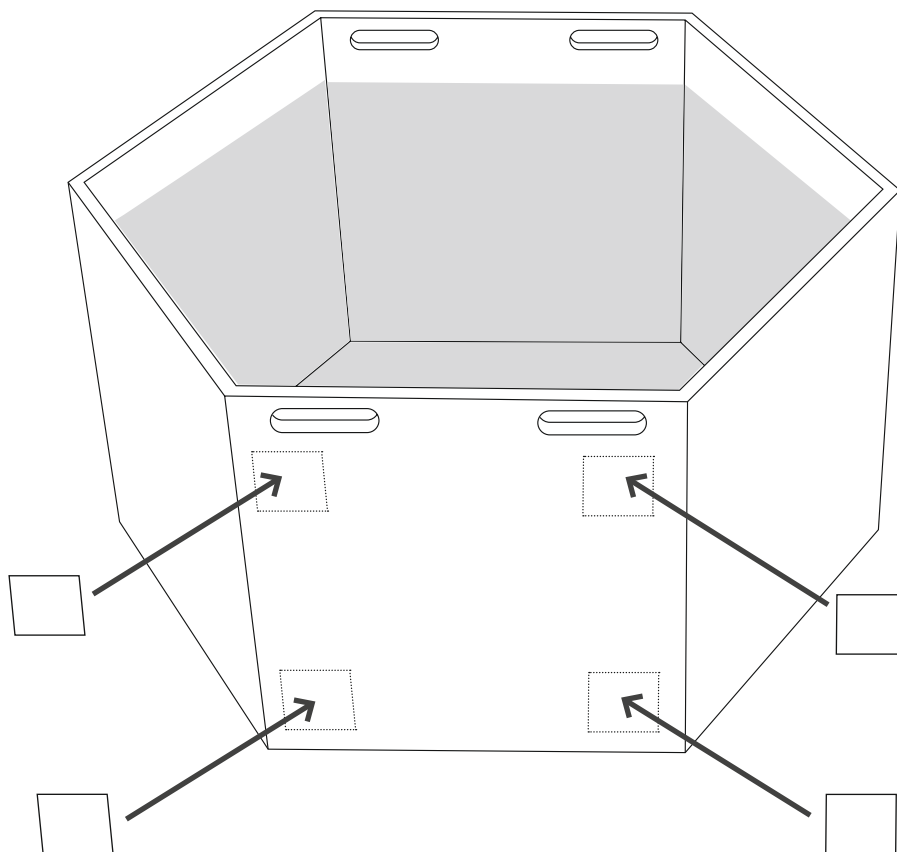
2

1 x ④

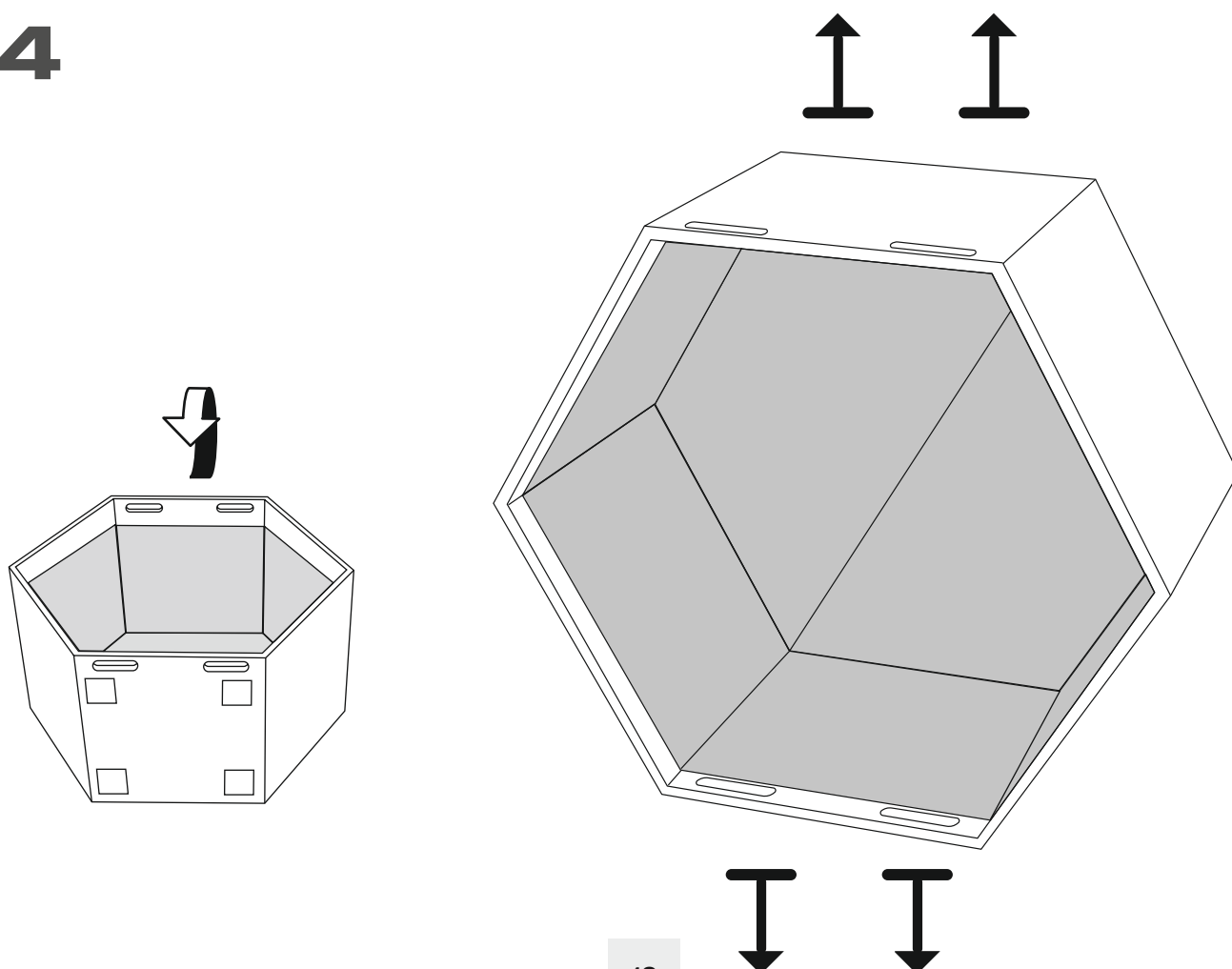


3

4 x ②



4

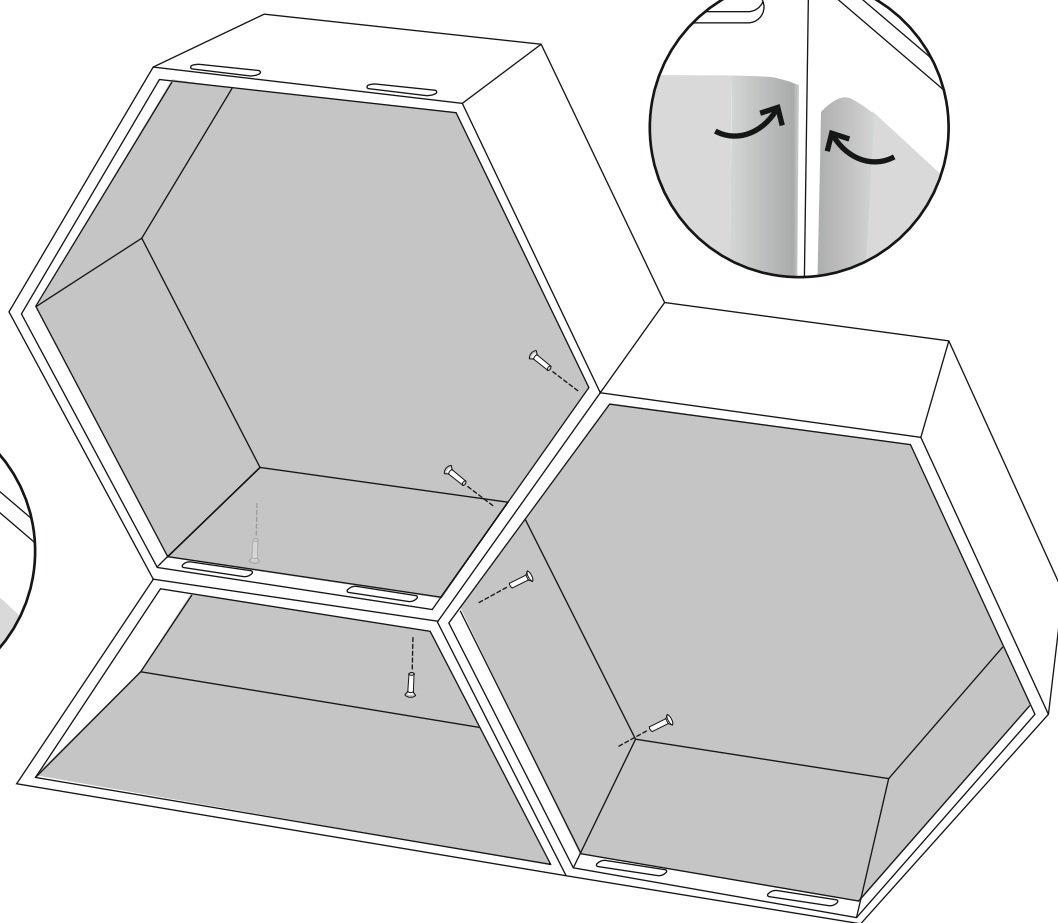
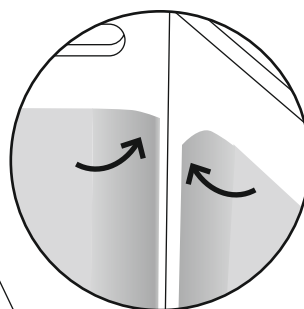
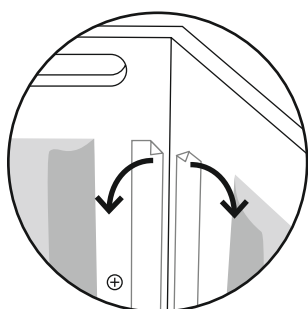


5

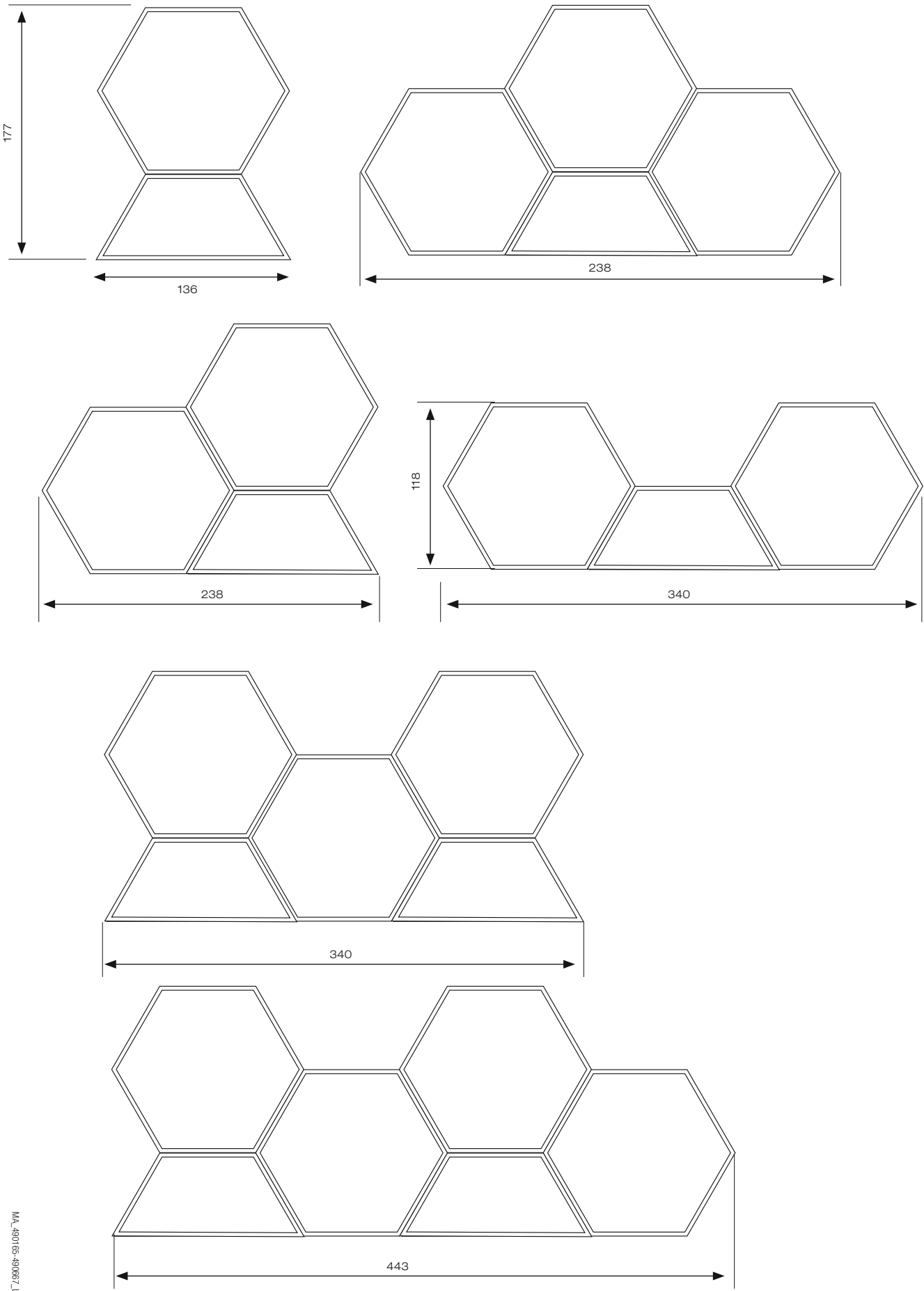
2 x (5)

1 x (6)

6 x (3)



Aufbauversionen
assembly version



Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erkundigen Sie sich ggf. bei der Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Wir liefern umweltfreundlich weitestgehend verpackungsfrei bzw. nehmen bei Anlieferung anfallendes Verpackungsmaterial zurück. Dennoch anfallendes Verpackungsmaterial (z.B. bei Versand durch Spedition oder Paketdienste) entsorgen Sie bitte in den entsprechenden Sammel- und Verwertungssystemen. Beachten Sie dazu auch auf den Verpackungen eventuell vorhandene Entsorgungshinweise.

Wartung und Pflege



Kontrollieren Sie Ihr Produkt in regelmäßigen Abständen auf unbeabsichtigt gelöste Verbindungen, lose Teile und Beschädigungen. Entziehen Sie das Möbel der Nutzung, bis eine fachgerechte Reparatur erfolgt ist. Sollten sie selbst eine Reparatur ausführen, verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Der sachgerechte Gebrauch von Möbeln beinhaltet bei späteren Abweichungen vom Erstmontagezustand die Sorgfaltspflicht zur Nachjustierung, um die dauerhafte Funktionssicherheit zu gewährleisten.

Ein Material wie Holz unterliegt während seines Wachstums vielerlei Umwelteinflüssen die seine Eigenschaften bestimmen, Farb- und Texturunterschiede sind daher möglich. Durch den Einfluss des Sonnenlichtes können sich Farbtöne auch später noch ändern.

Holz ist ein Naturwerkstoff. Holz reagiert auf Änderung der Luftfeuchte und Temperatur durch Quellen und Schwinden. Halten Sie daher die Luftfeuchtigkeit konstant bei 55-65% und die Temperatur bei 20 - 22°C.

Garantiebedingungen

Die Firma Dusyma Kindergartenbedarf GmbH D-73602 Schorndorf Postfach 1260 gewährt ab dem Kaufdatum auf dieses Produkt eine Garantie von 60 Monaten. Die Garantie gilt nur für die bereits beim Kauf des Produktes vorhandenen Material- oder Funktionsmängel. Schäden, die auf Abnutzung, Überlastung, falsches Zubehör oder unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen. Die gesetzlichen Rechte und Gewährleistungsansprüche des Verbrauchers werden durch diese Garantie nicht berührt. Bitte überprüfen Sie vor einer Reklamation oder Rücksendung das Produkt genau auf Mängel, da wir Ihnen bei Mängelfreiheit die entstandenen Unkosten in Rechnung stellen müssen. Die vorliegende Bau- bzw. Bedienungsanleitung dient ausschließlich Informationszwecken und kann ohne Vorankündigung geändert werden. Darüber hinaus übernimmt die Firma Dusyma keinerlei Verantwortung oder Haftung für Fehler oder Ungenauigkeiten, die in der Anleitung auftreten können. Für Druckfehler kann keine Haftung übernommen werden.

Beachten Sie die geltenden allgemeinen Geschäftsbedingungen auf www.dusyma.com

Instructions and advice for the environment



This symbol on the product, instructions for use or packaging indicates that this product should not be disposed of as normal household waste at the end of its life. It must be delivered to a collection point for recycling. The materials are recyclable according to their labeling. With the re-use, recycling or other forms of recycling of old equipment you make an important contribution to environmental protection. Please inquire if necessary with the municipal administration regarding disposal.

We deliver environmentally friendly packaging as far as possible and take back packaging materials from delivery. Nonetheless, any packaging material (for example, shipping by forwarding or parcel services) must be disposed of in the appropriate collection and recycling systems. Please also note any disposal instructions on the packaging.

Maintenance



Inspect your product at regular intervals for unintentionally loosened connections, loose parts or damage. Remove the product from use until a proper inspection has been carried out. If you carry out a repair yourself, use only original spare parts.

Materials such as wood is during its growth subject to many environmental influences that determine its properties, therefore color and texture differences are possible. Due to the influence of sunlight, shades may change later.

Wood is a natural material. Wood reacts to changes in air humidity and temperature due to swelling and shrinkage. Therefore keep the humidity constant between 55 - 65 % and the temperature between 20 - 22 °C.

Guarantee

The company Dusyma Kindergartenbedarf GmbH D-73602 Schorndorf PO Box 1260 grants a warranty of 60 months from the date of purchase on this product. The warranty only applies to the material or functional defects already present when purchasing the product. Damage caused by wear, overload, incorrect accessories or improper handling are excluded from the warranty. The statutory rights and warranty claims of the consumer are not affected by this guarantee. Before submitting a complaint or return the item, please check the product for defects, as you will be charged for any unnecessary costs incurred. This instruction or operating manual is for informational purposes only and is subject to change without prior notice. In addition, Dusyma assumes no responsibility or liability for any errors or inaccuracies that may appear in the manual. For printing errors no liability can be assumed.

Please note the applicable terms and conditions at www.dusyma.com